

Neue, für den Gebrauch am
königl. Conservatorium der Musik in Leipzig
revidirte Ausgabe von
HANS SITT.

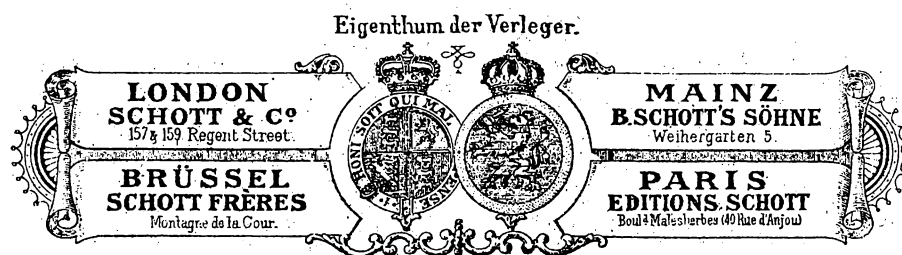
L. J. MEERTS
Die Technik des Violinspiels

Systematische Darstellung aller mechanischen
Hülfsmittel zur Förderung eines richtigen
musikalischen Vortrags.

- A. 12 Elementarübungen (Heft I) mit Begleitung einer 2^{ten} Violine net. M. 1 50
B. 12 Etüden mit Begleitung einer 2^{ten} Violine (G. Becquet gewidmet) . net. M. 3 —
C. 10 Etüden (Heft II) mit Begleitung einer 2^{ten} Violine . . . net. M. 2 —
D. „Die Kunst der Bogenführung“. 12 Etüden zur
besonderen Ausbildung des Handgelenks (E. Balck gewidmet) . . . net. M. 1 50

A. Heft I. net. M. 1.—
„ II. net. „ 1.—

B. Heft I. net. M. 1.80
„ II. net. „ 1.80



Printed in Germany.

12
ÉTUDES

ÉLÉMENTAIRES

pour

VOLON

avec accompagnement d'un second Violon
composées

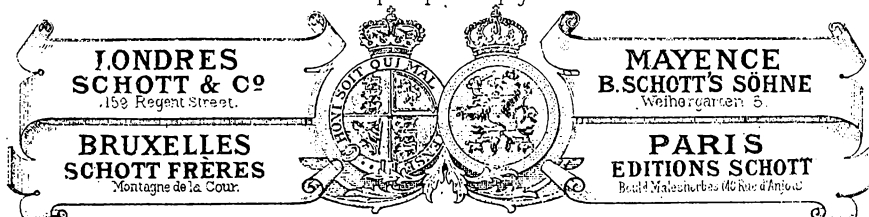
pour l'usage des Classes élémentaires
du Conservatoire Royal de Bruxelles

PAR

L. J. MEERTS

Nouvelle Edition, à l'usage des Elèves
du Conservatoire Royal de Musique à Leipsic,
revue par Hans Sitt.

Propriété pour tous pays.



Printed in Germany.

Uebungen mit fünf Noten.

Die Uebungen mit fünf Noten müssen auf den vier Saiten stattfinden, um auf jeder derselben einen gleichförmigen Ton zu erlangen. Das Schwierige dabei ist die Gleichheit der Finger und Reinheit des Tons. Alle Bogenstriche, die in diesem Hefte vorkommen, müssen zuerst in diesen Uebungen mit fünf Noten eingeübt werden.

V

EXERCICES des cinq Notes.

Les exercices des cinq notes doivent être travaillés sur les quatre cordes afin d'acquérir un son égal sur chacune d'elles.

L'égalité des doigts et la justesse, qu'ils exigent, en font la difficulté.

Tous les coups d'archet, que renferme ce cahier, doivent être travaillés d'abord sur les exercices des cinq notes.

1. 2. 3.

4. 5. 6.

7. 8. 9.

10. 11. 12.

13. 14. 15.

16. 17. 18.

19. 20. 21.

22. 23. 24.

Erste Uebung der Finger und der Zurückhaltung des Bogens.

Diese Uebung bezweckt eine Anwendung der 24 Fingerübungen. Die Schwierigkeit, welche sie dem Bogen bietet, besteht darin, dass man diesen mit dem unten bezeichneten Theile (A bis B) eine bestimmte Anzahl von Tönen nehmen lässt. Da die Genauigkeit und Gleichförmigkeit der Töne mit der der Finger übereinstimmen muss, so hat der Schüler die grösste Aufmerksamkeit darauf zu verwenden, dabei muss er sorglich vermeiden, dass man den Wechsel des Bogens nicht hört, der nie die Saite verlassen und den Ton gegen die Spitze hin nicht schwächer werden lassen darf. Nur an den angezeigten Stellen ist ein Nachdruck zu geben.

NB. Für den Anfang kann man den ganzen Bogen anwenden und die Bewegung weniger schnell.

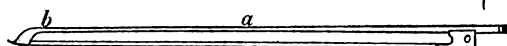
Die Buchstaben *a b* bezeichnen den Raum, den die Stange durchlaufen soll.

PREMIÈRE ETUDE de doigts et de retenue d'archet.

Cette étude a pour but de mettre en pratique les 24 exercices des doigts. La difficulté qu'elle présente pour l'archet, est de lui faire parcourir, dans l'espace ci-dessous figuré, un certain nombre de notes. La justesse, l'égalité de son devant répondre à celle des doigts; l'élève y apportera la plus scrupuleuse attention en ayant soin d'éviter que l'on entende le changement d'archet, lequel ne doit jamais quitter la corde ni faiblir de son vers la pointe, et ne donner d'autres accents que ceux indiqués.

NB. L'élève pourra pour le commencement employer tout l'archet et la prendre dans un mouvement moins vite.

Les lettres a b indiquent la distance que la baguette doit parcourir.



N^o 1. **Allegro.**

This page of musical notation consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The music is characterized by dense, flowing passages in the right hand and more rhythmic, often chordal or moving bass lines in the left hand. Dynamics range from *pp* (pianissimo) to *ff* (fortissimo). Articulations include *cresc.* (crescendo), *espress.* (espressivo), and *tr* (trills). Some passages are marked with a '4' and a slur, indicating a four-measure phrase. The notation includes many slurs, ties, and phrasing marks to guide the performer.

System 1: *pp*, *cresc.*, *espress.*

System 2: *f*, *ff*

System 3: *pp*, *pp*, *cresc.*

System 4: *tr*

System 5: *f*, *tr*

System 6: *pp*, *pp*

System 7: (No dynamic marking)

Erste Bogenübung.

Der grosse abgestossene Bogenstrich.

Der grosse abgestossene Bogenstrich ist der erste der sechs Grundbogenstriche. Die Schwierigkeit liegt darin, dass man den Bogen ganz gerade und sehr schnell vom Frosche (*Talon*) bis zur Spitze und von der Spitze zum Frosche zieht. Diese Schnelligkeit muss so gross sein, dass sich die Note nur wie ein Sechzehntel darstellt. Diesem Bogenstriche muss man beim Auf- und Abstreichen einen sehr scharfen Ausdruck geben, indem man die Stange zwischen den zwei Fingern und dem Daumen fest drückt, und beim Aufstriche den Ellenbogen dem Körper nähert. Es ist besonders wichtig, dass man nicht den Bogen hebt und die Saiten zu stark drückt. Der Schüler hat dabei seine ganze Aufmerksamkeit auf die Richtung des Bogens zu wenden, der beim Ab- und Aufstrich ganz gerade d.h. dem Stege gleichlaufend, geführt werden muss. Von diesem Bogenstriche hängt die Reinheit und Fülle des Tones ab.

NB. Hauptregel. Wenn die Spitze des Bogens auf der Saite liegt, darf der Ellbogen nie höher als die Stange sein; wie aber der Bogen mehr in die Höhe geht, muss der Ellbogen sich dem Körper nähern, damit der Arm nicht zu schwer auf den Saiten lastet, was die Schwingung (*Vibration*) derselben verhindern würde.

PREMIÈRE ETUDE D'ARCHET.

Le grand détaché.

Le grand détaché est le premier des six coups d'archet fondamentaux. La difficulté est de tirer l'archet parfaitement droit et très vivement du talon à la pointe et de la pointe au talon. Cette vitesse doit être telle que la note ne présente que la valeur d'une double croche. Il faut donner à ce coup d'archet un accent très prononcé en tirant et poussant, ayant soin de presser la baguette entre les deux doigts et le pouce, en rapprochant le coude du corps au pousser de l'archet. Il importe surtout d'éviter de lever l'archet et d'écraser la corde. L'élève apportera toute son attention à la direction de l'archet qu'il aura soin de tirer et pousser bien droit c'est-à-dire parallèlement au cheval. C'est de ce coup d'archet que dépend la pureté et la plénitude du son.

NB. Règle générale. Lorsque la pointe de l'archet pose sur la corde le coude ne doit jamais être plus élevé que la baguette, et au monter de l'archet il doit se rapprocher du corps, afin d'éviter le bras de peser trop sur les cordes ce qu'empêcherait celles-ci de vibrer.

Maestoso.

Nº2.

79121

This page contains six systems of musical notation, each consisting of a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical elements such as slurs, ties, and dynamic markings. The first system has a *pp* marking. The second system has *f* and *pp* markings. The third system has a *pp* marking. The fourth system has a *pp* marking. The fifth system has a *pp* marking. The sixth system has a *pp* marking. The notation is complex, with many slurs and ties, suggesting a highly technical piece.

Zweite Bogenübung.

Der abgestossene singende Bogenstrich.

Der zweite Grundbogenstrich, den wir den abgestossenen singenden nennen, geht vom Frosche bis zur Spitze und von der Spitze zum Frosche, indem er beim Ab- und Aufstriche einen sehr bestimmten Ausdruck gibt. Der Ansatz dieses Bogenstriches muss fest sein, und es darf keine Unterbrechung des Tones von einer Note zur andern stattfinden. Besonders muss man darauf achten, unmittelbar nach dem Anschläge einer jeden Note, sei es im Ab- oder Aufstriche, den Bogen auf der Saite zurückzuhalten. Die Gleichförmigkeit des Tons ist der Zweck, auf welchen sich die Aufmerksamkeit des Schülers richten muss. Indem er daher den Bogen vollkommen gerade, d.h. mit dem Stege gleichlaufend, führt, hat er sich zu bemühen, ohne Schärfe und Schnarren der Saite, einen möglichst vollen Ton herauszuziehen. Dabei muss er immer stärker auf die Haare drücken, je mehr er sich der Spitze nähert und wahrnimmt, dass der Ton schwächer wird. Es ist vorzüglich wichtig, beim Aufstrich die nämliche Stärke zu behalten; dies muss der Schüler zu erreichen suchen und zwar ohne eine Ruhe des Bogens, d.h. ohne die geringste Unterbrechung des Tons. Ueberdies soll der Ansatz der Note, beim Ab- und Aufstriche, durch keine andere Bewegung als die des Handgelenkes geschehen; dabei nähert sich, so wie der Bogen in die Höhe geht, der Ellbogen dem Körper, um das Gelenk zu erleichtern, und dadurch das Schnarren der Haare auf der Saite zu vermeiden.

DEUXIÈME ETUDE D'ARCHET.

Le détaché chantant.

Le second coup d'archet fondamental, auquel nous donnerons le nom de détaché chantant, doit se faire du talon à la pointe, et de la pointe au talon, en donnant un accent très prononcé au tirer et au pousser. L'attaque de ce coup d'archet doit être ferme et ne souffrir aucune interruption de son d'une note à l'autre; on doit avoir soin sur tout de retenir l'archet sur la corde immédiatement après l'attaque de chaque note tirée et poussée. L'égalité de son est le but où doit se fixer l'attention de l'élève. Il s'attachera donc, en maintenant rigoureusement droit l'archet en parallèle avec le cheval, à tirer sans raideur ni grincement de corde le plus grand volume de son possible, ayant soin d'accroître la pression du crin sur la corde à mesure qu'arrivant vers la pointe il sentira le son faiblir. L'important est de conserver cette même force au pousser de l'archet, ce que l'élève s'appliquera à faire sans respiration d'archet, c'est-à-dire sans la moindre suppression de son, et surtout que l'attaque de la note tirée et poussée soit faite sans autre mouvement que celui du poignet en rapprochant le coude du corps au monter de l'archet, afin d'alléger le poignet sur la corde pour éviter le grincement des crins sur la corde.

N^o 4. Adagio.

7912 1

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melody of half notes in A major. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes, mostly beamed in pairs. The system concludes with a double bar line, followed by a repeat sign and a final measure marked *ff* in both hands.

Second system of musical notation. The right hand continues the melody with half notes. The left hand continues the eighth-note accompaniment. A fourth note (quadruple) is indicated above the right hand in the fifth measure.

Third system of musical notation. The right hand melody continues. The left hand accompaniment features a change in texture with more frequent chords. The word *animé* is written above the right hand in the third measure and below the left hand in the fourth measure.

Fourth system of musical notation. The right hand melody continues with half notes. The left hand accompaniment continues with chords. Quadruple notes are indicated above the right hand in the third, fifth, sixth, and seventh measures.

Fifth system of musical notation. The right hand melody continues. The left hand accompaniment continues with chords. The word *ritard.* is written above the right hand in the second measure and below the left hand in the second measure. The system ends with a double bar line.

Dritte Uebung

der Finger und der Zurückhaltung des Bogens.

Diese Uebung bezweckt, Hand und Bogen über alle Saiten gehen zu lassen, mit Uebereinstimmung der Finger und des Bogens, ohne die geringste Störung des Werthes der Note beim Uebergange von einer Saite zur andern, und ohne eine andere Bewegung als die des Handgelenkes und des Vorderarms. Die Gleichförmigkeit, welche diese Uebung verlangt, hängt natürlich von der Leichtigkeit des Gelenkes ab.

TROISIÈME ETUDE

de doigts et retenue d'archet.

Cette étude a pour but de faire parcourir la main et l'archet sur toutes les cordes, avec égalité de doigts et d'archet, sans la moindre alteration de valeur de note au passage d'une corde à l'autre et sans autre mouvement que celui du poignet et de l'avant-bras. L'élève comprendra que l'égalité qu'elle exige, dépend de la flexibilité du poignet.



Allegretto.

N^o 5.

Violin and Viola musical score for Exercise No. 5, Allegretto. The score is in 8/8 time and consists of five systems of staves.

Violin Part:

- First system: *p dol.* (piano, dolce), *sur la touche* (on the touch), *segue* (follow).
- Second system: *f* (forte).
- Third system: Includes fingerings 4, 0, 4, 0, 3, 2.
- Fourth system: Includes fingerings 2, 1, 4, 4.
- Fifth system: Includes fingerings 4, 4, 0, 4.

Viola Part:

- First system: *p dol.* (piano, dolce).
- Second system: *p.* (piano).
- Third system: *p.* (piano).
- Fourth system: *p.* (piano), *7 7* (fingerings).
- Fifth system: *cresc.* (crescendo), *dim.* (diminuendo), *cresc.* (crescendo), *dim.* (diminuendo).

[illegible]

Animé.

f

f

p

p espress.

cresc.

cresc.

cresc.

f

f

pp

pp

This page contains five systems of musical notation for a piano piece. The notation is written for a grand piano, with a treble and bass staff joined by a brace on the left. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

The first system shows a melodic line in the treble staff with a four-measure rest in the bass staff. The second system introduces a *cresc.* (crescendo) marking in both staves, followed by a *f* (forte) dynamic in the treble and a *p* (piano) dynamic in the bass. The third system continues the *cresc.* and *f* dynamics. The fourth system features a *ff* (fortissimo) dynamic in the treble and a *pp* (pianissimo) dynamic in the bass. The fifth system concludes with a *ritard.* (ritardando) marking and a *D.C. al segno* instruction, followed by a final *f* dynamic.

The notation includes various musical symbols such as eighth and sixteenth notes, rests, and slurs. The dynamics *cresc.*, *f*, *p*, *ff*, and *pp* are used to indicate changes in volume. The *ritard.* marking indicates a gradual slowing down, and *D.C. al segno* indicates a repeat of the section marked with a *segno* symbol.

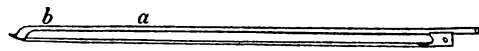
Dritte Bogenübung. Der gehämmerte Bogenstrich.

Schon der Name dieses dritten Grundbogenstriches „der gehämmerte“ zeigt an, dass der Ansatz beim Ab- und Aufstrich zu gleicher Zeit nett, scharf und fest sein muss. Die Gleichförmigkeit des Tones erlangt man hierbei, indem man der im Aufstriche genommenen Note mehr Kraft gibt als der im Abstriche. Jede Note muss gleichförmig und frei ertönen, das ist: kurz abgerissen, aber doch klangvoll, was dadurch bewirkt werden kann, dass man mit dem Daumen die Stange gegen den Zeigefinger drückt. Dieser Bogenstrich ist eine Vorübung zum *Staccato*, welches nichts anderes ist, als eine Folge gehämmelter Noten auf einem einzigen Bogenstriche.

TROISIÈME COUP D'ARCHET FONDAMENTAL.

Le martelé, Etude d'archet.

Le nom seul de cette étude „le martelé“ indique que l'attaque tirée et poussée doit être nette, mordante, et ferme tout à la fois. L'élève obtiendra l'égalité de son dans ce coup d'archet en donnant plus de force à la note poussée qu'à la note tirée, naturellement plus difficile à accentuer. Chaque note doit avoir une émission de son égale et franche, c'est-à-dire saccadée mais sonore, ce que l'élève obtiendra en pressant avec le pouce la baguette contre l'index. Ce coup d'archet est la préparation au staccato, lequel n'est lui même qu'une suite de petits martelés en un seul coup d'archet.



Allegretto.

N^o 6.

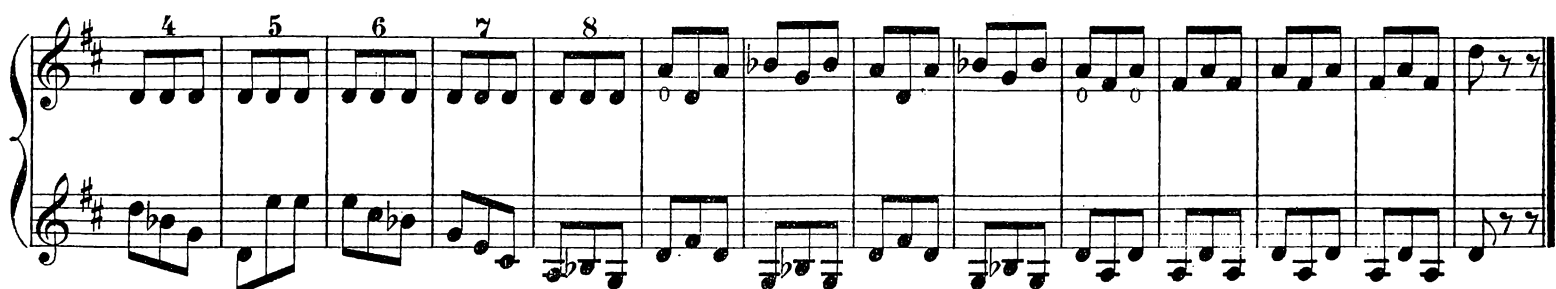
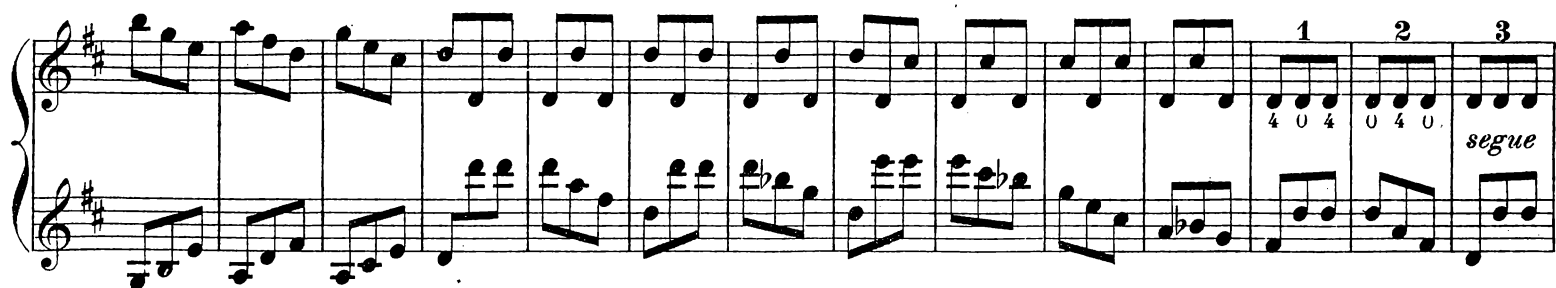
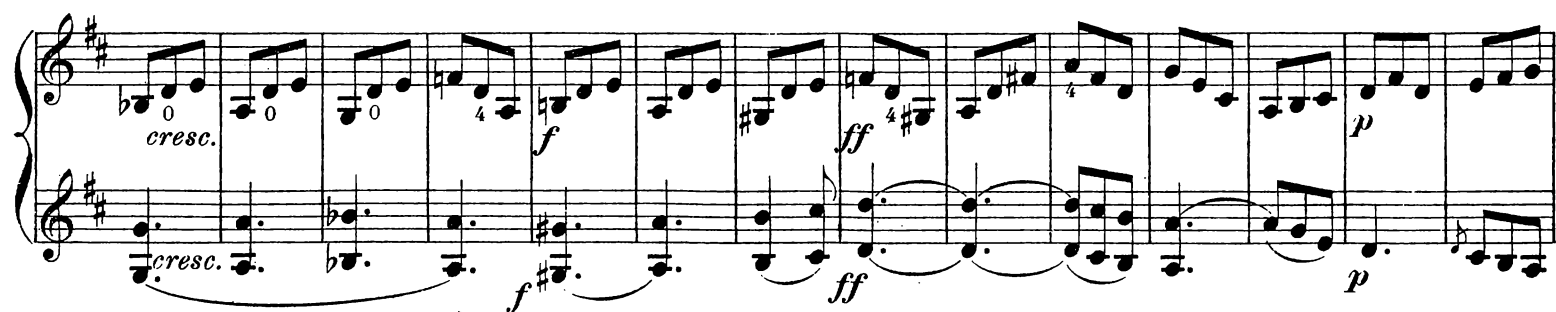
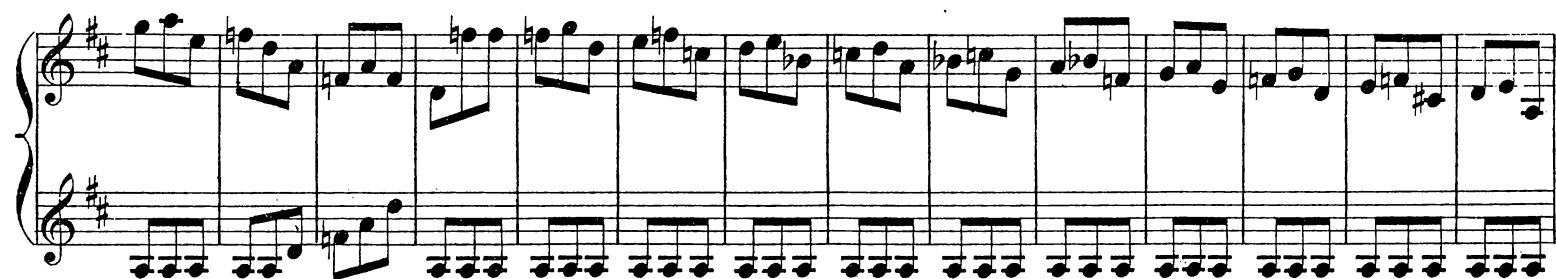
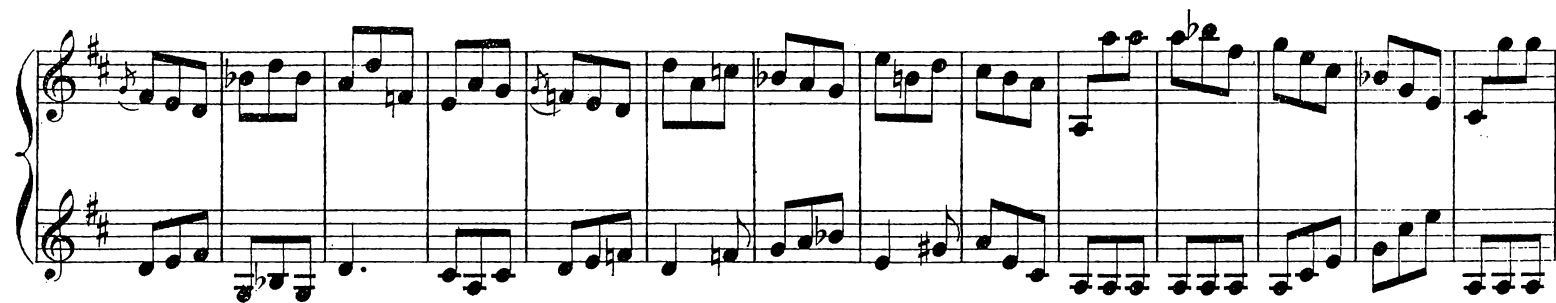
mf *segue*

cresc.

dim.

dim.

The musical score for No. 6 is written for piano and violin in 3/8 time, key of D major. It consists of five systems of staves. The first system includes a violin staff and a piano staff. The second system continues the piano part. The third system includes a violin staff and a piano staff. The fourth system continues the piano part. The fifth system includes a violin staff and a piano staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.



Dritte Bogenübung. Der gehämmerte Bogenstrich.

Schon der Name dieses dritten Grundbogenstriches „der gehämmerte“ zeigt an, dass der Ansatz beim Ab- und Aufstrich zu gleicher Zeit nett, scharf und fest sein muss. Die Gleichförmigkeit des Tones erlangt man hierbei, indem man der im Aufstriche genommenen Note mehr Kraft gibt als der im Abstriche. Jede Note muss gleichförmig und frei ertönen, das ist: kurz abgerissen, aber doch klangvoll, was dadurch bewirkt werden kann, dass man mit dem Daumen die Stange gegen den Zeigefinger drückt. Dieser Bogenstrich ist eine Vorübung zum *Staccato*, welches nichts anderes ist, als eine Folge gehämmelter Noten auf einem einzigen Bogenstriche.

TROISIÈME COUP D'ARCHET FONDAMENTAL.

Le martelé, Etude d'archet.

Le nom seul de cette étude „le martelé“ indique que l'attaque tirée et poussée doit être nette, mordante, et ferme tout à la fois. L'élève obtiendra l'égalité de son dans ce coup d'archet en donnant plus de force à la note poussée qu'à la note tirée, naturellement plus difficile à accentuer. Chaque note doit avoir une émission de son égale et franche, c'est-à-dire saccadée mais sonore, ce que l'élève obtiendra en pressant avec le pouce la baguette contre l'index. Ce coup d'archet est la préparation au *staccato*, lequel n'est lui même qu'une suite de petits martelés en un seul coup d'archet.

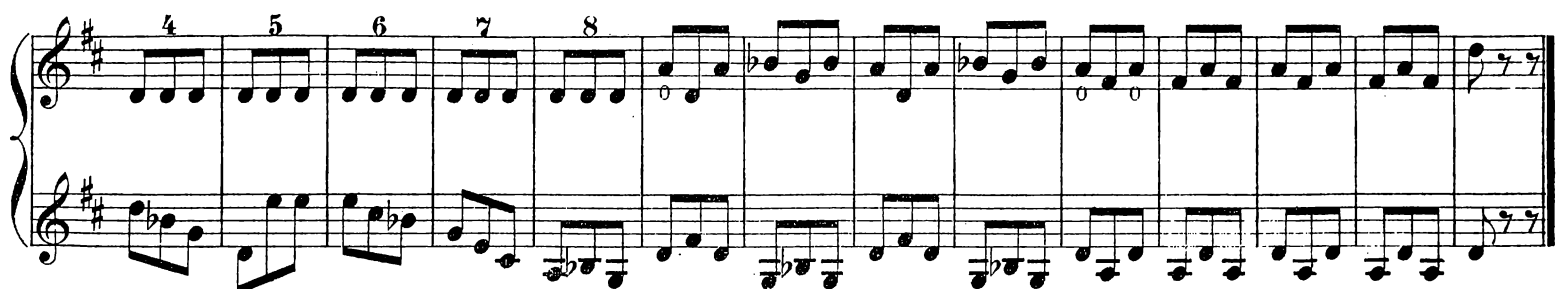
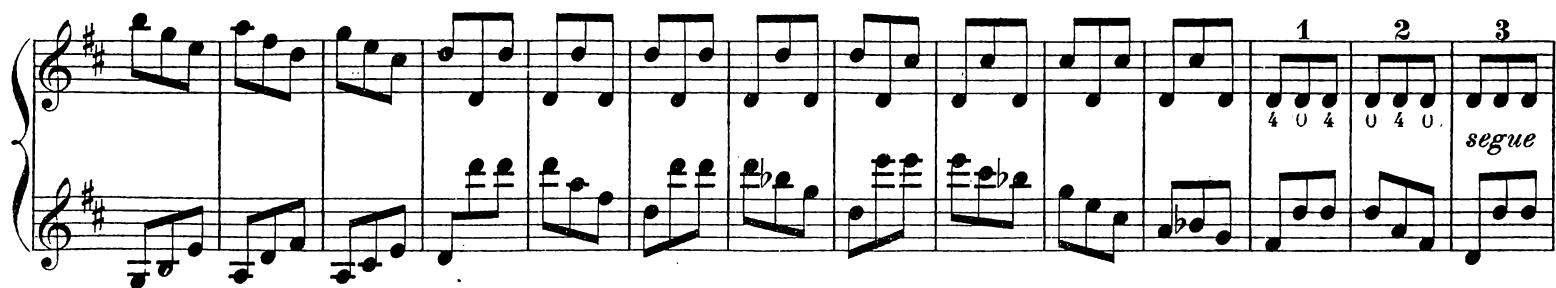
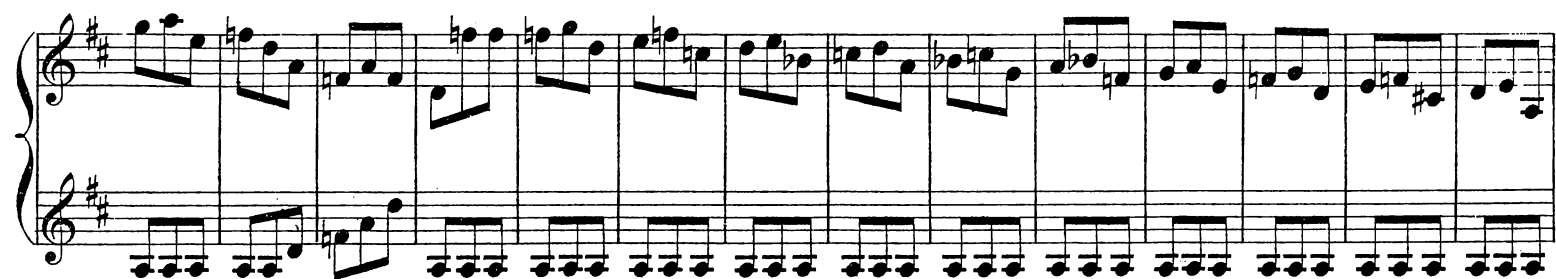
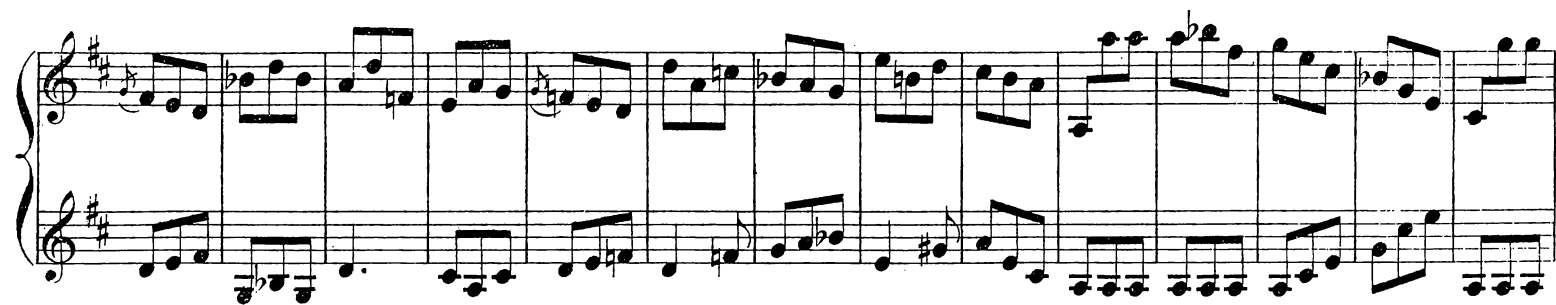
b a

Allegretto.

N^o 6.

cresc.
cresc.

dim.
dim.



Vierte Uebung

der Finger und der Zurückhaltung des Bogens.

Die Erklärung zu N^o 5 (oder der 3^{ten} Fingerübung) zeigt hinlänglich, welche Grundsätze der Schüler bei Einstudierung der folgenden Uebung anwenden muss. Die Gleichförmigkeit des Bogens und die Reinheit der Intonation machen hier die Schwierigkeit aus. Alle Wellenbewegungen, die hier vorgeschrieben sind, dürfen nur mit dem Gelenk bewirkt werden.

QUATRIÈME ETUDE

de doigts et de retenue d'archet.

Le texte du N^o 5 (ou l'étude de doigts N^o 3) explique suffisamment l'application des principes que l'élève doit faire dans le travail de l'exercice suivant. L'égalité d'archet et sa justesse d'intonation en font la difficulté. L'élève apportera tous ses soins à faire toutes les ondulations qu'exige cette étude que du poignet.

N^o 7.

Maestoso.

mf

cresc.

f

p

2

This page of musical notation consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

- System 1:** The right hand plays a continuous eighth-note melody. The left hand plays a bass line with occasional chords. Dynamic markings include *cresc.* in both hands.
- System 2:** Similar to System 1, with the right hand continuing the eighth-note melody and the left hand providing harmonic support.
- System 3:** The right hand continues the eighth-note melody. The left hand features more complex chordal textures.
- System 4:** The right hand continues the eighth-note melody. The left hand features more complex chordal textures. A forte (*f*) dynamic marking appears in the right hand.
- System 5:** The right hand continues the eighth-note melody. The left hand features more complex chordal textures.
- System 6:** The right hand continues the eighth-note melody. The left hand features more complex chordal textures. The system concludes with a double bar line.

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. Each system typically has two staves, with the upper staff often containing more complex melodic lines and the lower staff providing harmonic support. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Dynamic markings include *pp* (pianissimo), *cresc.* (crescendo), *f* (forte), *p* (piano), and *pp* (pianissimo) again at the end. The score also features slurs, ties, and various note values including eighth and sixteenth notes.

The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piece concludes with a double bar line and a final *pp* marking.

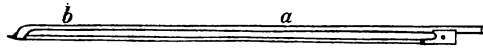
Vierte Bogenübung.

Der abgestossene Strich des Vorderarms.

Dieser Strich, der vierte der Grundbogenstriche, bildet sich durch die Stellung des Vorderarms und durchläuft nur den unten angezeigten Raum des Bogens. Seine Eigenthümlichkeit ist, dass er jeder Note einen vollen und entschiedenen Ton gibt, dabei aber weder kreischend noch dünn ist. Entschiedenheit und Energie bilden seinen Charakter. Er hält die Mitte zwischen dem gehämmerten und schleifenden Striche. Sein Ausdruck hängt von der nachdrucksvollen Bewegung des Gelenkes und Vorderarms ab; der Hinterarm muss, buchstäblich genommen, unbeweglich bleiben. Der Schüler hat den Bogen im Ab- und Aufstriche ganz gerade zu führen und darf die Saite nicht drücken. Anfangs ist die Bewegung nicht so schnell zu nehmen.

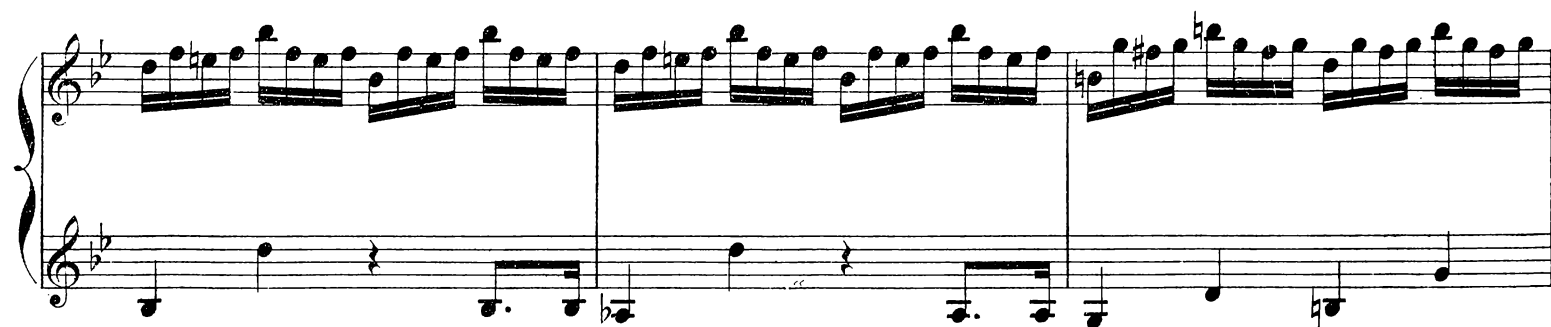
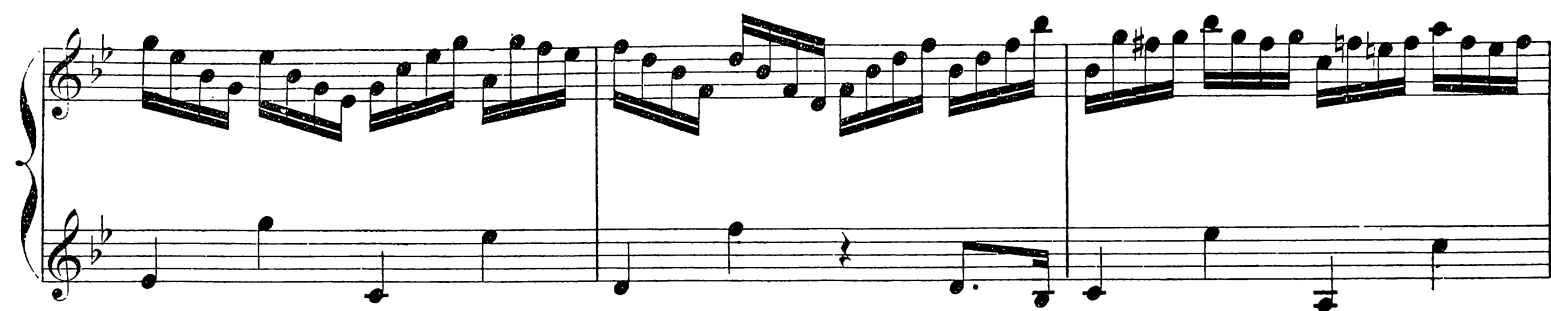
ETUDE DU DÉTACHÉ D'AVANT-BRAS.

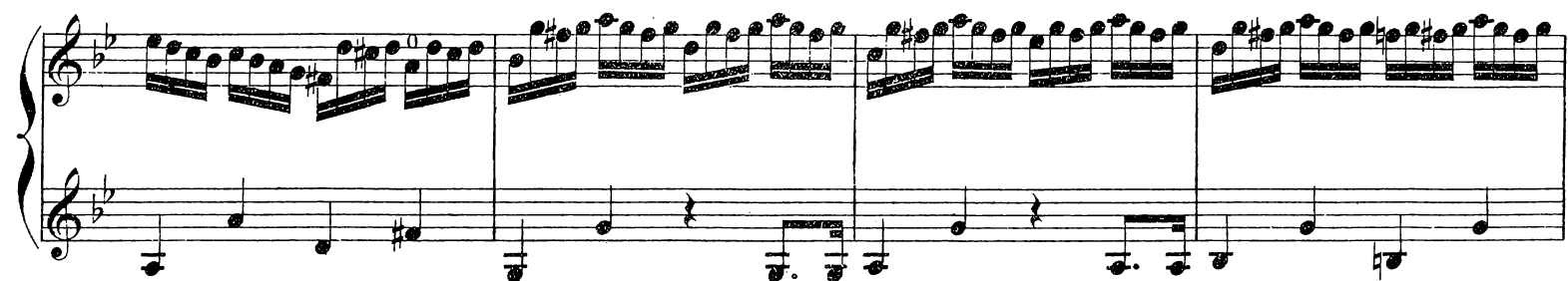
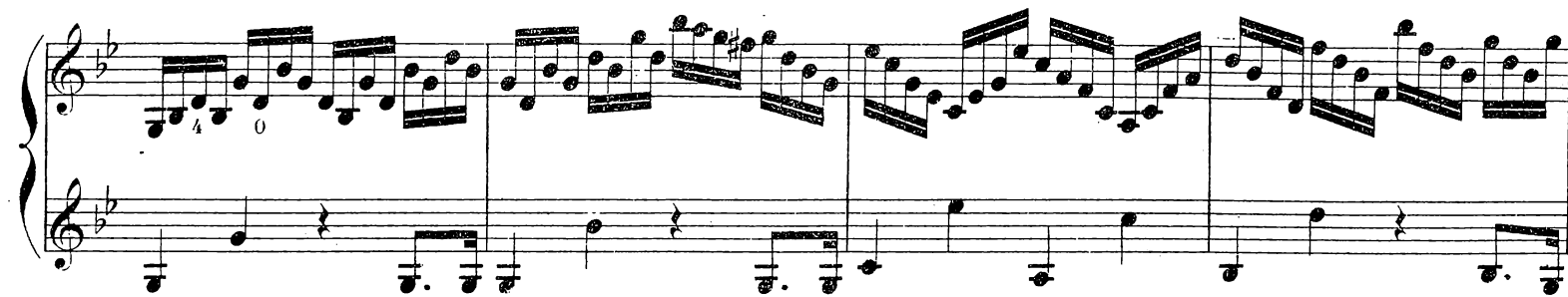
Le détaché d'avant-bras est le quatrième coup d'archet fondamental. Il se fait dans la position d'avant-bras et parcourt la distance d'archet ci-dessous marquée. Il a pour propre d'imprimer à chaque note une émission de son pleine et hardie. Il ne doit être ni mordant ni léché. La hardiesse et l'énergie constituent son caractère; il doit tenir le milieu du martelé et du coulé. Son accent dépend du mouvement imprimé au poignet et à l'avant-bras; l'arrière-bras devant demeurer littéralement immobile. L'élève aura soin de tirer et pousser l'archet excessivement droit, en évitant d'écraser la corde et de la travailler dans un mouvement moins vite.



Allegro con brio.

Nº 8.





Fünfte Uebung

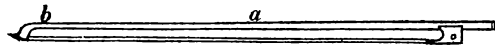
der Finger und der Zurückhaltung des Bogens.

Bei dieser Uebung wird eine grosse Gleichheit der Finger erfordert; man darf nicht die Veränderung der Saiten noch auch den neuen Ansatz des Bogens vernehmen, der niemals die Saite verlassen soll.

CINQUIÈME ETUDE

de doigts et de retenue d'archet.

Cette étude doit être jouée avec une grande égalité de doigts, en évitant avec soin que l'on entende le changement de corde et la reprise d'archet, lequel ne doit jamais quitter la corde.



Allegro.

Nº 9.

This page of musical notation consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The music is written in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The notation includes various dynamics and articulations:

- System 1:** Treble staff begins with *pp* (pianissimo). Bass staff begins with *pp*. The treble staff has a long melodic line with many slurs and ties. The bass staff has a few chords and a single note.
- System 2:** Treble staff begins with *f* (forte). Bass staff begins with *f*. The treble staff has a long melodic line with many slurs and ties. The bass staff has a few chords and a single note.
- System 3:** Treble staff begins with *pp*. Bass staff begins with *pp*. The treble staff has a long melodic line with many slurs and ties. The bass staff has a few chords and a single note.
- System 4:** Treble staff begins with *f*. Bass staff begins with *f*. The treble staff has a long melodic line with many slurs and ties. The bass staff has a few chords and a single note.
- System 5:** Treble staff begins with *cresc.* (crescendo). Bass staff begins with *cresc.*. The treble staff has a long melodic line with many slurs and ties. The bass staff has a few chords and a single note.
- System 6:** Treble staff begins with *f*. Bass staff begins with *f*. The treble staff has a long melodic line with many slurs and ties. The bass staff has a few chords and a single note.
- System 7:** Treble staff begins with *f*. Bass staff begins with *f*. The treble staff has a long melodic line with many slurs and ties. The bass staff has a few chords and a single note.

This page of musical notation consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The music is written in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings.

- System 1:** The right hand features a continuous sixteenth-note pattern. The left hand plays a simple bass line with quarter notes.
- System 2:** The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand has a half-note bass line. A *cresc.* marking appears above the right hand and below the left hand.
- System 3:** The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand has a half-note bass line. A *f* (forte) marking appears above the right hand and below the left hand.
- System 4:** The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand has a half-note bass line. A *p* (piano) marking appears above the right hand and below the left hand.
- System 5:** The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand has a half-note bass line.
- System 6:** The right hand has a half-note melody. The left hand has a continuous sixteenth-note pattern. A *pp* (pianissimo) marking appears above the right hand and below the left hand.
- System 7:** The right hand has a half-note melody. The left hand has a continuous sixteenth-note pattern.

Fünfte Bogenübung.

Der kleine hüpfende Bogenstrich.

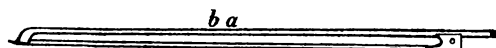
Der fünfte Grundbogenstrich den ich *den abgestossenen der Mitte* oder *den hüpfenden* nenne, geschieht durchaus mit dem Gelenke, indem man den Bogen ganz leicht zwischen den Fingern hält. Dadurch erlangt die Stange die nöthige Schwingung zu einem lebhaften und reisenden Hervorheben der Noten. Das Gelenk hat den Bogen in einer ganz geraden Richtung zu halten, um das Pfeifen der Haare auf der Saite zu verhüten. Jede Note muss deutlich hervortreten, und der Vorderarm vollkommen unbeweglich bleiben.

NB. Man wird wohl thun, diesen Bogenstrich zuerst auf einer Saite zu üben, weil es sehr schwierig ist, eine Uebereinstimmung zwischen den Fingern und dem Hüpfen der Stange hervorzubringen. Erst nachher führe man ihn in den Uebungen mit fünf Noten aus.

EDUTE DU PETIT SAUTILLÉ.

Le cinquième coup d'archet fondamental, que j'appelle détaché du milieu ou sautillé se fait entièrement du poignet en laissant l'archet bien libre dans les doigts, afin de donner assez de vibration à la baguette pour articuler vivement et rapidement. Le poignet devra maintenir l'archet dans une ligne bien droite et à la même place afin d'éviter le chuchotement des crins sur la corde. Chaque note devra être bien articulée en laissant l'avant-bras dans une complète immobilité.

NB. L'élève travaillera d'abord ce coup d'archet sur une seule corde à cause de la difficulté qu'il y a de mettre de l'ensemble entre les doigts et le sautillement de la baguette. En suite il le travaillera sur les exercices des cinq notes.



Allegro.

N^o 10.

First system of musical notation. The right hand features a complex, rapid melodic line with many accidentals and a final four-measure rest. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, marked with a *pp* (pianissimo) dynamic. The left hand has a more active role with chords and moving lines. A *pp* dynamic is also indicated for the left hand in the final measures.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a *ff* (fortissimo) dynamic. The left hand features a prominent, active bass line, also marked with *ff*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line starting with a *pp* dynamic, which then increases in volume, marked with a *cresc.* (crescendo) line. The left hand has a steady accompaniment of chords, also marked with a *cresc.* line.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line starting with a *f* (forte) dynamic. The left hand has a steady accompaniment of chords, also marked with a *f* dynamic.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a four-measure rest. The left hand has a steady accompaniment of chords.

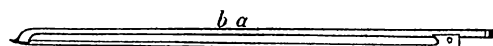
Seventh system of musical notation. The right hand has a melodic line with a four-measure rest. The left hand has a steady accompaniment of chords.

Uebung des geworfenen Bogenstriches.

Der sechste Grundbogenstrich, oder *der geworfene*, hat der Figur nach grosse Ähnlichkeit mit dem 5^{ten} ist jedoch ganz verschieden von demselben in Hinsicht auf Wirkung und Ausführung. Er geschieht durchaus mit dem Arm und mit der Mitte des Bogens, der bei jeder Note von der Saite gehoben und immer wieder auf dieselbe Stelle und ganz gerade zurückfallen gelassen wird. Die Figur unten zeigt den Theil des Bogens an, der auf der Saite ruhen muss. Ich beginne diese Uebung mit einem Andante, um das Einstudiren dieses Bogenstriches zu erleichtern.

SIXIÈME COUP D'ARCHET FONDAMENTAL Etude du coup d'archet jeté.

Le sixième coup d'archet qui, quant à la figure, ressemble beaucoup au cinquième, est totalement différent dans son effet, et dans la manière de le travailler. Il se fait entièrement du bras et du milieu de l'archet, ayant soin de le lever de la corde entre chaque note, et de le laisser retomber toujours à la même place et bien droit. La figure ci-dessous indique la partie de l'archet qui doit poser sur la corde. Je commence cette étude par un Andante afin de faciliter l'étude de ce coup d'archet.



N^o 11.

Andante.

pp

segue

cresc.

f

ritard.

ff

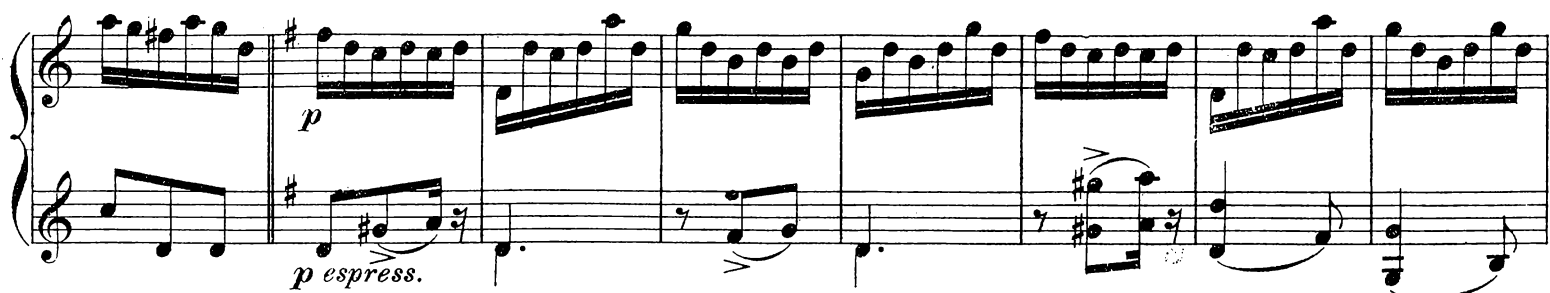
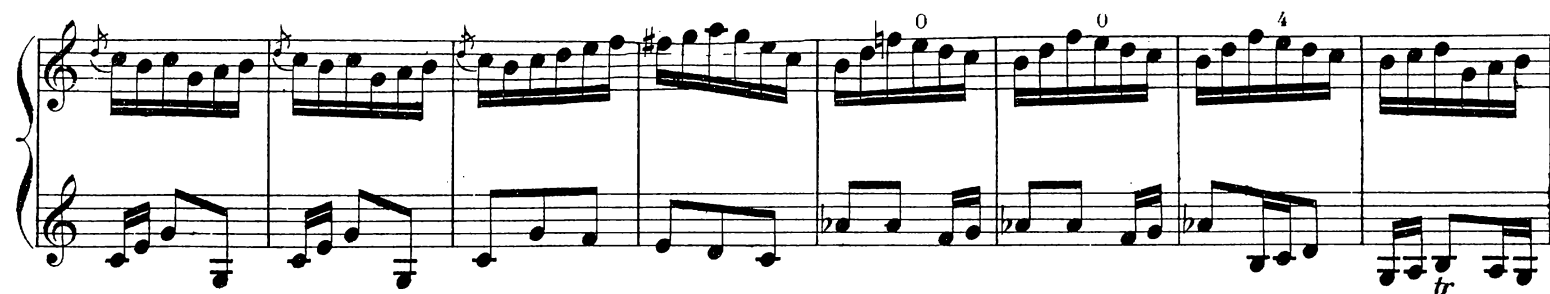
Allegretto.

mf

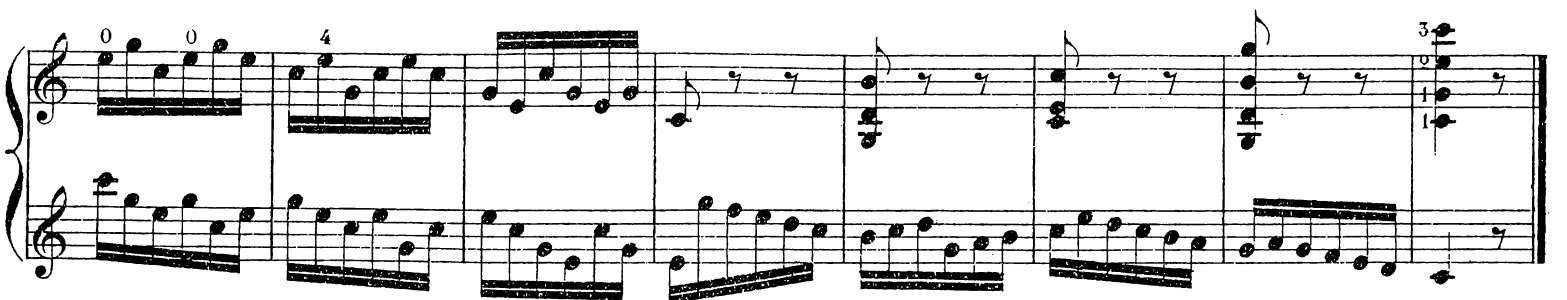
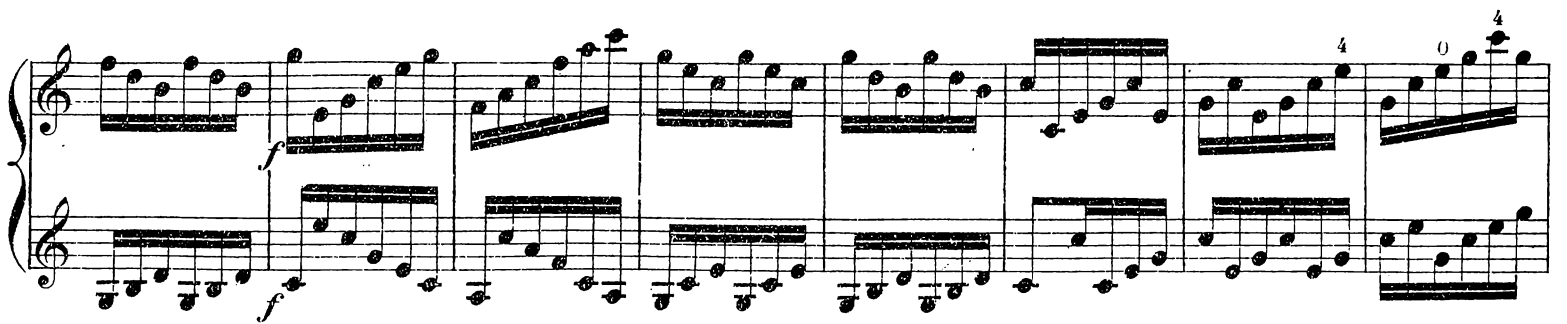
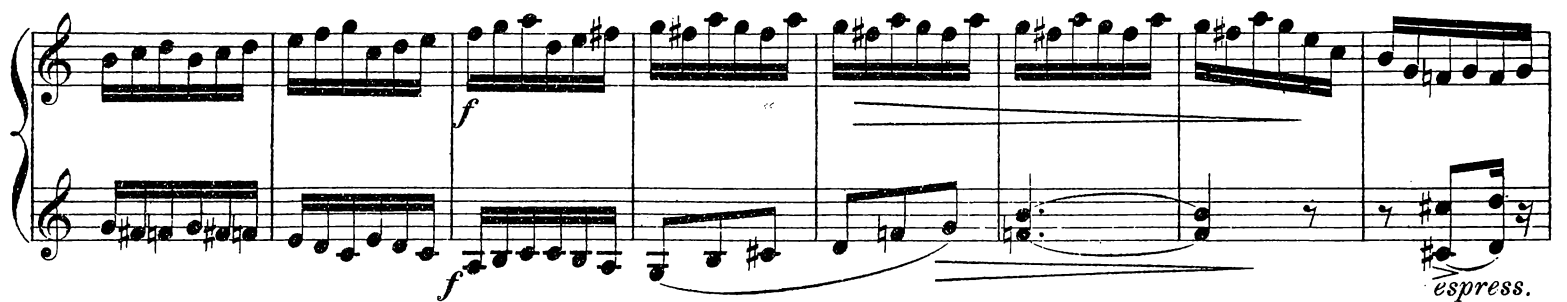
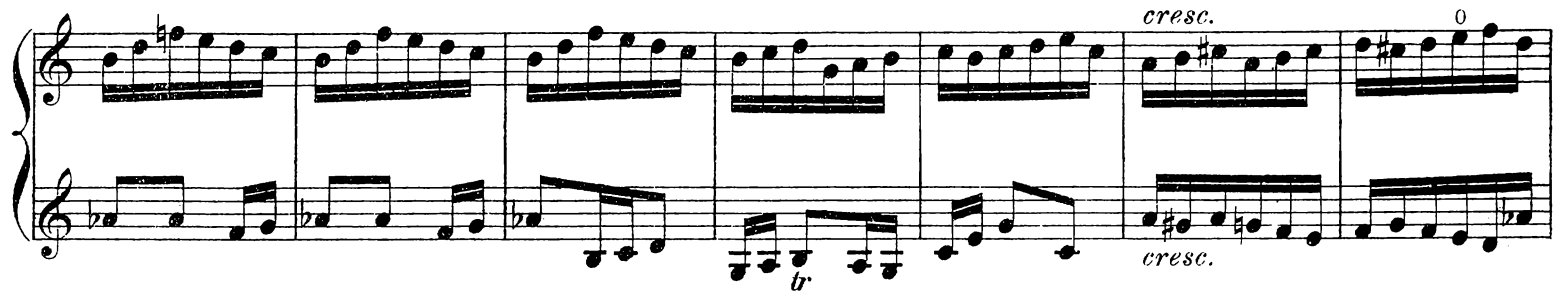
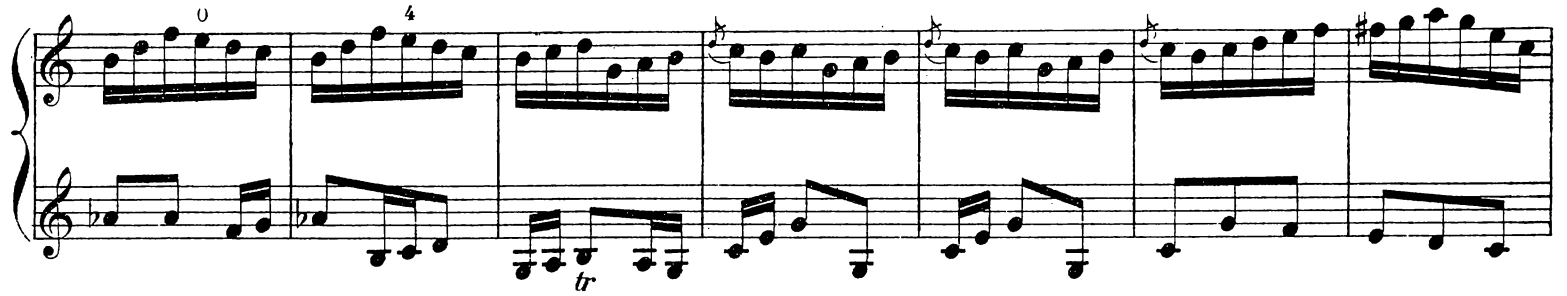
segue

mf

tr



This page of musical notation consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The music is written in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The notation includes various musical elements such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings. The first system features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The second system includes the marking *cresc.* in both hands. The third system features a *pp* (pianissimo) marking in the right hand and an *espress.* (espressivo) marking in the left hand. The fourth system includes *cresc.* markings in both hands and a *f* (forte) marking in the right hand. The fifth system includes *cresc.* markings in both hands and a *f* marking in the right hand. The sixth system includes a *p* (piano) marking in the right hand and a *p* marking in the left hand. The notation is complex, with many beamed notes and slurs, indicating a fast and technically demanding piece.



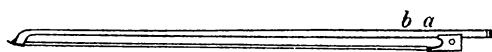
Uebung

des am Frosche gehämmerten Striches.

Diese Uebung ist nicht allein zur Anwendung des genannten Bogenstriches nützlich, sondern auch desswegen, weil sie alle Glieder des Arms in Bewegung setzt. Der Schüler versuche diesen Bogenstrich, der durchaus nur mit dem Gelenke geschieht, anfangs auf der 4^{ten} Saite, bei den Uebungen mit fünf Noten in einer gemässigten Bewegung, indem er lebhaft und ganz rein jede Note hervorhebt. Dazu ist es nothwendig, dass er das Gelenk leicht über der Saite hält und den Ellbogen dem Körper nähert. Das Haar darf nicht von der Saite gehoben werden, so oft eine jede Note (im Ab- oder Aufstriche) angegeben ist.

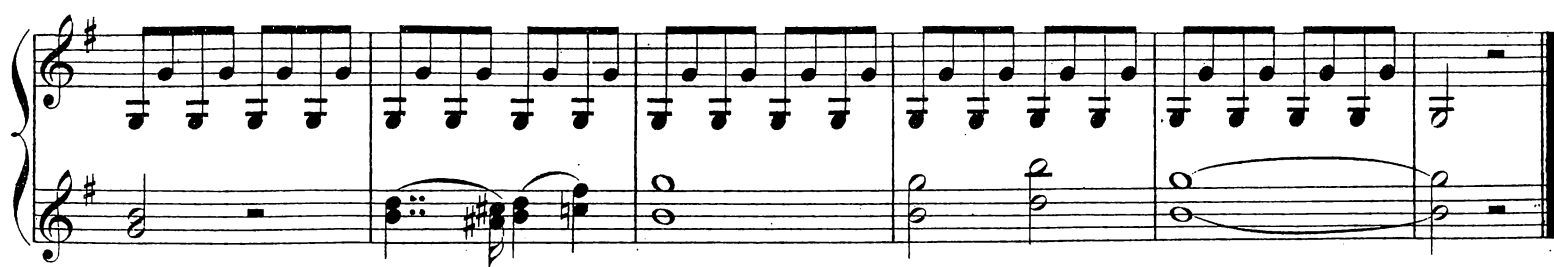
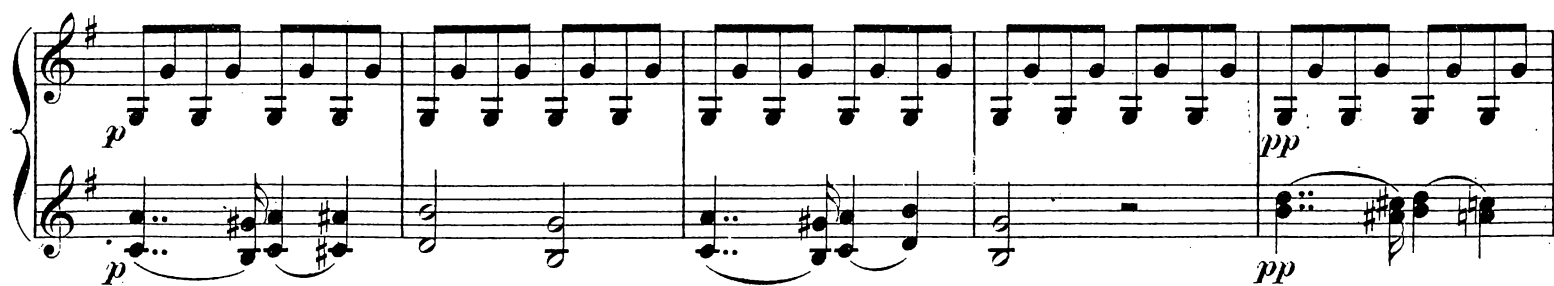
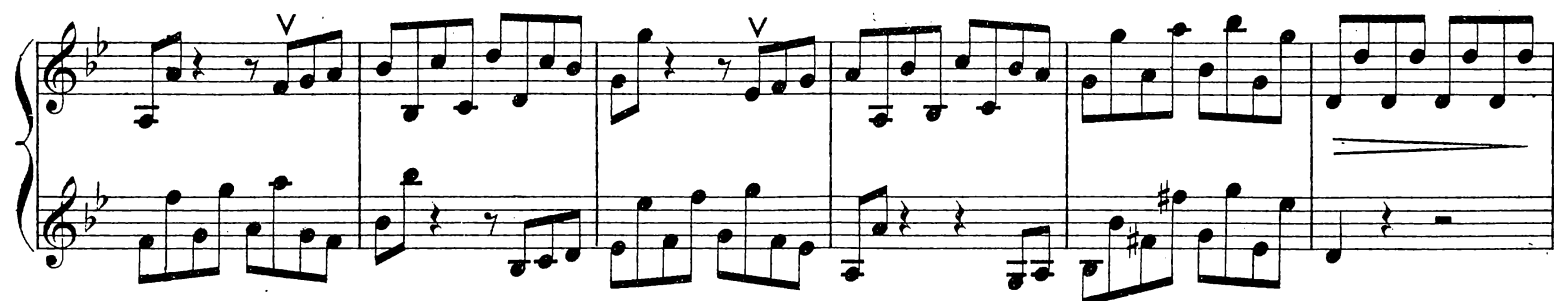
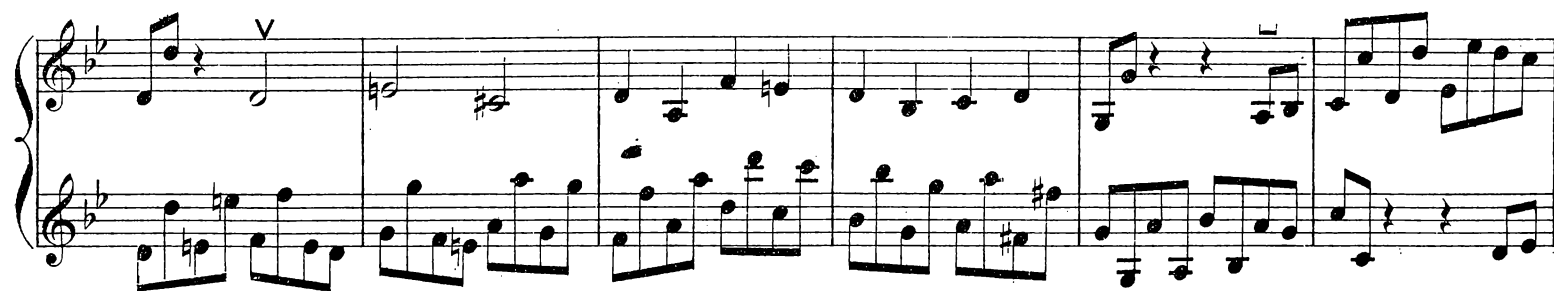
ETUDE DU MARTELÉ DU TALON.

Je finis ce cahier d'études par une du martelé du talon, utile à travailler non seulement pour l'emploi de ce coup d'archet, mais encore pour la faculté qu'il donne en mettant en action toutes les articulations du bras. L'élève travaillera ce coup d'archet (qui se fait entièrement du poignet) sur la quatrième corde d'abord, avec des exercices des cinq notes dans un mouvement moderato en articulant vivement et très purement chaque note, ce qu'il obtiendra en allégeant le poignet sur la corde et en rapprochant le coude du corps, en ayant soin surtout de ne pas lever le crin de la corde après que chaque note a été tirée et poussée.



N^o 12. *Allegro moderato.* *segue.*

mf *con espress.* *f* *cresc.* *f* *ff* *V*



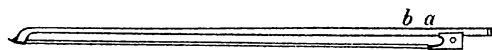
Uebung

des am Frosche gehämmerten Striches.

Diese Uebung ist nicht allein zur Anwendung des genannten Bogenstriches nützlich, sondern auch desswegen, weil sie alle Glieder des Arms in Bewegung setzt. Der Schüler versuche diesen Bogenstrich, der durchaus nur mit dem Gelenke geschieht, anfangs auf der 4^{ten} Saite, bei den Uebungen mit fünf Noten in einer gemässigten Bewegung, indem er lebhaft und ganz rein jede Note hervorhebt. Dazu ist es nothwendig, dass er das Gelenk leicht über der Saite hält und den Ellbogen dem Körper nähert. Das Haar darf nicht von der Saite gehoben werden, so oft eine jede Note (im Ab- oder Aufstriche) angegeben ist.

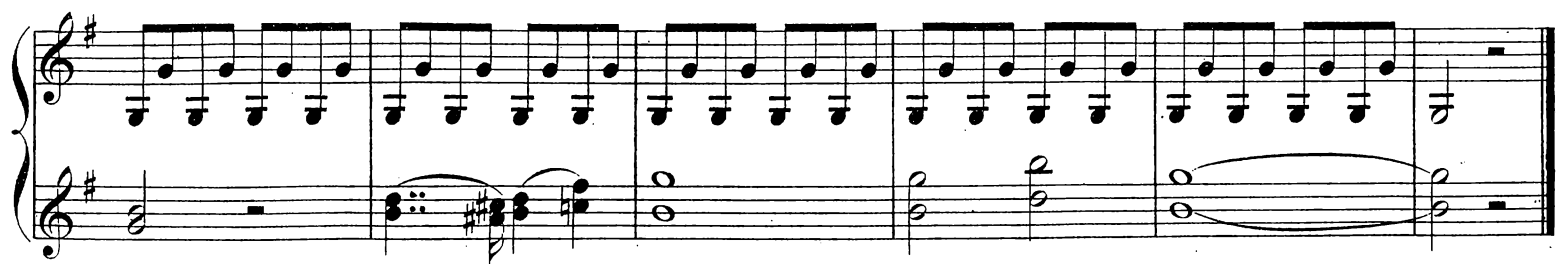
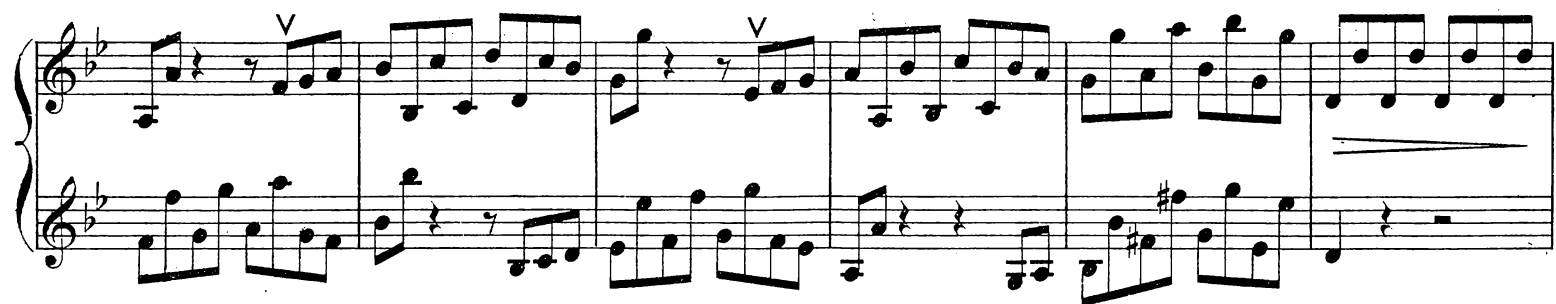
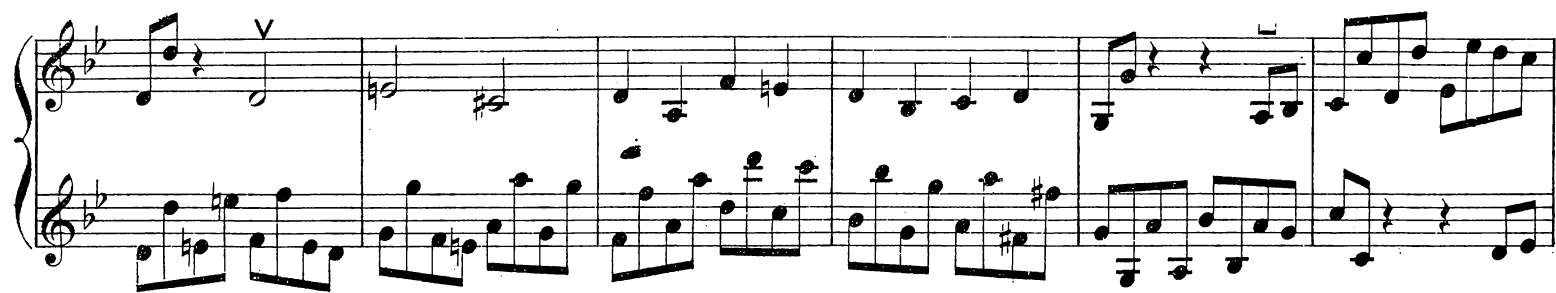
ETUDE DU MARTELÉ DU TALON.

Je finis ce cahier d'études par une du martelé du talon, utile à travailler non seulement pour l'emploi de ce coup d'archet, mais encore pour la faculté qu'il donne en mettant en action toutes les articulations du bras. L'élève travaillera ce coup d'archet (qui se fait entièrement du poignet) sur la quatrième corde d'abord, avec des exercices des cinq notes dans un mouvement moderato en articulant vivement et très purement chaque note, ce qu'il obtiendra en allégeant le poignet sur la corde et en rapprochant le coude du corps, en ayant soin surtout de ne pas lever le tring de la corde après que chaque note a été tirée et poussée.



N^o 12. *Allegro moderato.* *mf* *con espress.* *segue.* *f* *cresc.* *f* *cresc.* *f* *ff* *V* *ff*

The musical score for Exercise No. 12 consists of five systems of staves. The first system is marked 'Allegro moderato' and 'mf'. The second system is marked 'con espress.' and 'f'. The third system is marked 'cresc.' and 'f'. The fourth system is marked 'cresc.' and 'f'. The fifth system is marked 'ff' and 'V'.



Dedicated to

PROFESSOR JOSEPH JOACHIM.

A SERIES OF ARPEGGIOS

FOR THE VIOLIN

in progressive order, with fingering and various ways of bowing

by

Übungen in gebrochenen Accorden für die Violine

in fortschreitender Ordnung und mit Angabe des Fingersatzes
und verschiedener Stricharten

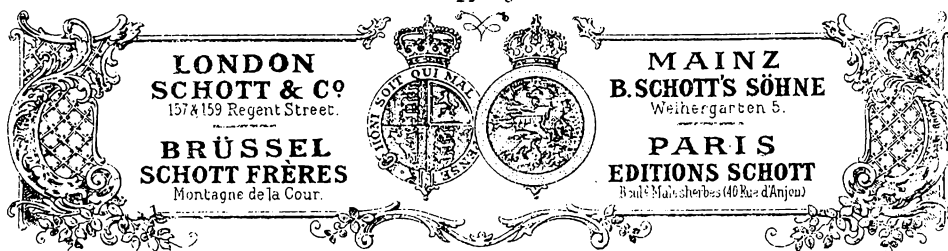
von

JULES KOOPMAN

Price

M.

Copyright.



Printed in Germany.

26089.

ETUDES

POUR VIOLON PAR

CHARLES DANCLA

- Méthode élémentaire et progressive (Violinschule) M. 19 00
 En 2 Parties. Partie I. M. 8 50, — Partie II. M. 12 50
- Op. 12. 46 Etudes pour Violon seul. En 2 Cahiers . . . Cah. I. Pr. M. 4 75
 Cah. II. Pr. M. 7 25
- Op. 54. Le Progrès, 10 Etudes mélodiques pour Violon seul,
 spéciales pour le travail de la main gauche M. 1 50
- Op. 82. Les Récréations du jeune Violoniste. Ecole d'expression,
 18 Mélodies faciles pour Violon seul M. 2 75
- Op. 84. 25 Etudes mélodiques et très faciles pour Violon seul M. 3 25
 L'Ecole de cinq Positions.
- Op. 122. Liv. 1. 20 Etudes faciles pour Violon seul M. 3 50
- Op. 90. Liv. 2. 10 Etudes pour Violon seul M. 1 50
- Op. 128. Liv. 3. 16 Etudes mélodiques pour Violon avec accomp.
 d'un 2^d Violon M. 4 25
- Op. 110. L'Ecole de l'Archet. (Die Kunst der Bogenführung.)
 Liv. 1. 10 petites Etudes très faciles p. Violon seul, 1^{re} Pos. M. 1 50
 Liv. 2. 18 Etudes pour Violon seul M. 4 25
- Op. 123. Petite Ecole de la Mélodie. 12 Pièces très faciles pour
 le Violon avec accomp. de Piano. En 2 Suites, chaque M. 3 25
- Op. 129. Petite Ecole de la Mélodie. 6 Pièces mélodiques pour
 2 Violons avec accomp. de Piano. En 2 Suites, chaque M. 3 25
- Op. 141. 6 Petites Solos-Etudes de Concert pour Violon avec
 accomp. de Piano. No. 1 à 6, chaque M. 1 75
- Op. 144. Liv. 1. Le Semainier du jeune Violoniste. Etude pour
 Violon seul. (Die Wochentage des jungen Violinspielers) M. 7 50
- Op. 150. Liv. 2. " " " " " " M. 4 —
 (Exercices de Mécanisme.)

Le droit d'exécution publique est réservé.
 Propriété des Editeurs.



Printed in Germany.